

**Fernando Lillo Redonet. *Palabras contra el dolor. La consolación filosófica latina de Cicerón a Frontón*. Madrid, Ediciones Clásicas, 2001, 383 pp.**

En *Palabras contra el dolor*, Fernando Lillo Redonet encara un interesante estudio acerca de la consolación filosófica latina de Cicerón a Frontón. Si bien existe una abundante bibliografía en relación con el género consolatorio, la mayoría de estos trabajos abordan consolaciones concretas. La escasez de investigaciones de conjunto y la necesidad de delimitar las características y dificultades específicas de la *consolatio*, diferenciándola de otros géneros próximos por las analogías temáticas, motivaron al autor para iniciar este análisis exhaustivo, que nació como Tesis Doctoral.

El volumen se estructura de la siguiente manera: a la presentación, a cargo de la Dra. Carmen Codoñer Merino, sigue una introducción del autor. El tema estudiado se desarrolla a lo largo de cinco capítulos. Finalmente, hay tres secciones que contienen la bibliografía, un índice analítico y un índice de pasajes citados.

En la introducción, el escritor cita y comenta brevemente varias obras, de diversos críticos, sobre la *consolatio*.

El capítulo I, está dedicado a la caracterización del género abordado en las retóricas latina y griega, sobre las que se concluye que no aportan más que una serie de tópicos y su posible ubicación dentro de una *consolatio* modelo.

El apartado II, trata la problemática de la identidad genérica de la *consolatio* y su diferenciación de los géneros próximos. Para esto, el autor, utilizará métodos modernos de abordaje textual, basándose en la teoría de J.M. Schaeffer, quien analiza el texto "como acto discursivo semiótico complejo, es decir, considerando no sólo lo propiamente textual sino también la situación comunicativa". Además, siguiendo a Todorov, se analiza el género consolatorio como

institución histórica, es decir, como “modelo de escritura” para los autores y “horizonte de expectativas” para los lectores. Este enfoque resulta muy interesante por los aportes del escritor sobre hipertextualidad e hipotextualidad en la *consolatio*.

En el capítulo III, se procede a la delimitación del *corpus* de estudio. En el mismo se incluyen tanto consolaciones que cumplen todos los requisitos de identidad genérica establecidos por el escritor, como textos que cumplen sólo algunos de los mismos, aunque en ellos aparecen elementos consolatorios. Las obras incluidas en el *corpus* se dividen para su estudio en consolaciones en prosa (cartas y tratados) y consolaciones en verso.

El capítulo IV, contiene un análisis exhaustivo a nivel del marco comunicacional, a nivel semántico y a nivel formal de las cartas consolatorias del epistolario de Cicerón, de Séneca, de Plinio el Joven y de Frontón. En cuanto a los tratados, se estudian la *Consolatio* de Cicerón y las *consolationes* de Séneca. También se analizan elementos consolatorios en otras obras en prosa, como por ejemplo, en los proemios de obras retóricas y filosóficas de Cicerón, en la *Institutio oratoria* de Quintiliano y en el *Agricola*, de Tácito. Respecto a las consolaciones en verso se comentan dos fragmentos de obras de Ovidio y, por último, los elementos consolatorios en el epicedio.

El autor resume sus conclusiones en el V apartado, donde además presenta un esquema general de la *consolatio mortis*, por ser el motivo más frecuente en los escritos de este género y el tipo de consolación más conservado.

Cabe destacar la precisión en el estudio a nivel formal de los textos, así como la abundancia de los tópicos y *exempla* analizados. Todo esto enriquecido por el acierto en la elección de las variadas citas latinas con las que el escritor fundamenta sus conclusiones sobre los diversos temas y obras abordadas.

Completa el volumen una extensa bibliografía que se ordena bajo dos títulos: “Autores antiguos” y “Autores modernos”, de gran utilidad para el lector interesado en este tema, tratado con claridad, profundidad y exactitud por Lillo Redonet. También el índice analítico y el índice de pasajes citados, que aparecen a continuación, son sumamente provechosos.

*Palabras contra el dolor* es un texto clave para adentrarse en

este campo de la literatura latina de la época clásica, pues es el primer estudio del género consolatorio en su totalidad. El análisis minucioso del *corpus* elegido, así como la selección de una metodología moderna de abordaje textual, hacen que la lectura de este libro resulte fructífera, didáctica y valiosa.

*Griselda Esther Alonso*  
Universidad Nacional de Cuyo